A/C.5/XXVI/CRP.25 18 November 1971 RUSSIAN ORIGINAL: ENGLISH

11 / 14 13 1

Двадцать шестая сессия ПЯТЫЙ КОМИТЕТ Пункт 76 повестки дня

UNICA COTTEST ON

проект бюджета на 1972 финансовый год

Заявление от 18 ноября 1971 года, полученное от Председателя Группы 77

Выступая в качестве Председателя Группы 77, имею честь довести до вашего сведения мнения Группы 77 о нынешней бюджетной политике и финансовых трудностях Организации с просьбой о том, чтобы данное письмо было зачитано в Административно-бюджетном комитете и затем распространено в качестве официального документа Административно-бюджетного комитета.

Группа 77 приняла к должному сведению заявление Генерального секретаря от 6 октября 1971 года, являющееся введением к проекту бюджета на 1972 финансовый год, и разделяет беспокойство Генерального секретаря по поводу серьезного ухудшения финансового положения, с которым сталкивается Организация. Группа полностью согласна с его мнением о том, что необходимо применить срочные меры для облегчения этого положения и в этой связи надеется, что будут успешными усилия посла Хамбро, Председателя Генеральной Ассамблеи на ее двадцать пятой сессии, направленные на удовлетворительное урегулирование, в результате которого будут сделаны необходимые добровольные взносы. Группа настоятельно призывает продолжать и расширять эти усилия.

- 2. Группа согласна также с мнением Генерального секретаря о том, что нельзя предположить, что какое-либо государство-член пожелало бы довести Организацию до крайнего положения и поддерживает его настоятельный призыв ко всем государствам-членам проявить благора-зумие. В этой связи и в свете согласованного мнения 1965 года Группа надеется на положительный ответ на данный призыв, в частности со стороны тех стран, которые по причинам принципа прекратили пластежи, причитающиеся Организации. В то же самое время Группа 77 чрезвычайно обеспокоена заявлением Генерального секретаря о том, что если добровольные взносы не поступят на данной сессии, то он будет вынужден предложить по проекту бюджета на 1972 год принятие ограничительных мер, которые неизбежно будут носить произвольный карактер.
- 3. Группа считает, что ошибочно смешивать проблему дефицита с уровнем бюджета. Кроме того, искусственное сокращение уровня статей бюджета не уменьшит дефицит. Группа убеждена в том, что ограничительные меры, которые неизбежно отрицательно скажутся на деятельности Организации, будут неприемлемыми для большинства членов Организации. По существу, это вызовет кризис доверия к Организации, что нанесет непоправимый ущерб самой Организации.
- 4. Группа с удовлетворением принимает к сведению уже внесенные добровольные взносы или принятые по ним обязательства, а также предложения государств-членов, направленные на смягчение нынешних финансовых трудностей Организации.
- 5. Группа разделяет убеждение Генерального секретаря в том, что если все члены Организации, особенно государства-члены, делающие крупные взносы, внесут в ранние сроки и полностью начисленные им взносы в бюджет, то существующий финансовый кризис немедленно пре-кратится.

Хавьер ПЕРЕС ДЕ КУЭЛЬЯР Постоянный представитель Перу при Организации Объединенных Наций